

EN STOVE FAN

BEFORE YOU ENJOY THE BENEFITS OF YOUR NEW STOVE FAN, PLEASE READ OUR ADVICE AND INSTRUCTIONS.

Optimal working temperature is from 200 °C to 320 °C.

- The fan base and blade are made from aluminum, unique anodized blades which are rust and corrosion resistant and have been designed to deliver a very broad thermal current.
- The stove fan generates its own electricity through the difference in temperature.
- The strip of metal in the base of the fan is a Bi-metallic strip designed to raise the edge of the fan slightly as the maximum operating temperature is approached.
- Operation above the recommended temperature of 345 °C may damage the fan and the electricity generating units and invalidate your warranty.
- Keep fan away from small children when in use.

HOW TO USE HEAT POWERED STOVE FAN

- Be sure to position the stove fan on a smooth flat surface of your stove top near the side or back of the stove.
- The hotter the stove is, the more air the fan circulates.
- The stove fan is designed for usage on freestanding stoves with a normal surface temperature of between 50 °C and 345 °C. Remove the fan from the stove if the temperature exceeds 345 °C.
- Never handle the base of the stove fan, do not set the stove fan down on an unprotected surface when hot.
- To move or carry the fan, always use the extendable handle or wear heat-proof glove.

WARRANTY

- Warranty 1 year.
- This does not cover normal wear and tear or damage caused by accident or abuse.
- No user-serviceable parts inside.
- Power Unit never needs lubrication. Do not attempt to service this product.

FEATURES OF HEAT POWERED STOVE FAN

- Eco friendly fan
- Silent operation
- Safe, economical operation
- No electricity needed, no external power source required
- Generates its own electricity from the heat from the stove to operate
- Starts automatically, the hotter, the faster
- Operates on almost all stoves

FI KAMIINAPUHALLIN

ENNEN KUIN NAUTTUU UUDEN KAMIINAPUHALTIMEN EDUSTA, LUE NEUVOMME JA OHJEEMME.

Optimaalinen käyttötönlämpötila on 200 °C - 320 °C.

- Puhaltimen pohja ja siipi on valmistettu alumiinista, ainutlaatuista anodisoidusta siivistä, jotta ovat ruosteen- ja korroosionkestäviä ja jotka ovat ruosteenvaaraan erittäin laaja lämpöövitystä.
- Kamiinapuhallin tuottaa oman sähkönsä lämpötilaeron avulla.
- Puhaltimen pohjassa oleva metalliliuska on bi-metallikaistale, joka on suunniteltu nostamaan puhaltimen reunaan hieman, kun maksimikäyttötönlämpötila lähestyytään.

- Puhaltimen pohja ja siipi on valmistettu alumiinista, ainutlaatuista anodisoidusta siivistä, jotta ovat ruosteen- ja korroosionkestäviä ja jotka ovat ruosteenvaaraan erittäin laaja lämpöövitystä.
- Kamiinapuhallin tuottaa oman sähkönsä lämpötilaeron avulla.
- Puhaltimen pohjassa oleva metalliliuska on bi-metallikaistale, joka on suunniteltu nostamaan puhaltimen reunaan hieman, kun maksimikäyttötönlämpötila lähestyytään.

- Käyttö yli suositun 345 °C:n lämpötilan voi vaurioittaa puuhallinta ja sähköä tuottavia yksiköitä ja mitätöidä takaun.
- Pidä puuhallin poissa pienien lasten ulottuvilta, kun sitä käytetään.

MITEN LÄMPÖKÄYTÖISTÄ KAMIINAPUHALLIN TA KÄYTETÄÄN

- Varmista, että kamiinapuhallin on sijoitettu lieiden tasaiselle tasaiselle pinnalle lieiden yläpinnan läheille lieiden sisua tai takaosa.
- Mitä kuumempi liesi on, sitä enemmän ilmaa tuuletin kierrättää.
- Kamiinapuhallin on suunniteltu käytettäväksi vaapasti seisovissa liesissä, joiden normaali pintalämpötila on 50 °C:n ja 345 °C:n välillä. Irrota Kamiinapuhallin liedestä, jos lämpötila ylittää 345 °C.
- Älä koskaan käsittele kamiinapuhaltilimen pohjaa, älä lasketa käynnistämisestä suojaamattomalle pinnalle kuumaan.
- Käytä aina puhaltilimen siirtämiseen tai kantamiseen ulosvedettävästä kahvaa tai käytä kuumutta kestävästä käsineistä.

TAKUU

- Takuu 1 vuosi.
- Tämä ei kata normaalia kulumista tai vahingon tai väärinkäytön aiheuttamia vaurioita.
- Sisällä ei ole käytäjän huollettavia osia.
- Tehoisikkoki ei tarvitse koskaan voitelua. Älä yritys haluta tätä tuotetta.

LÄMPÖKÄYTÖISEN KAMIINAPUHALTIMEN OMINAISUUDET

- Ympäristöystävällinen tuuletin
- Hiljainen toiminta
- Turvalinen, taloudellinen toiminta
- Ei tarvita sähköä, ulkoista virtalähettää ei tarvita
- Tuottaa oman sähköä lieiden lämmöllä toimiakseen
- Käynnisty automaattisesti, mitä kuumempi, sitä nopeammin
- Toimii lähes kaikilla kammioilla/takoilla.

SV KAMINFLÄKT

LÄS VÅRA RÅD OCH ANVISNINGAR INNAN DU BÖRJAR ANVÄNTA DIN NYA KAMINFLÄKT.

Optimal arbets temperatur är från 200 °C till 320 °C.

- Fläktens bas och blad är tillverkade av aluminium, unika anodiserade blad som är rost- och korrosionsbeständiga och har utformats för att leverera en mycket bred värmeström.
- Kaminfläkt genererar sin egen elektricitet genom temperaturskillnaden.
- Metallbandet i fläktens bas är ett bimetalliskt band som är konstruerat för att höja fläktens kant något när den maximala driftstemperaturen närmast sig.
- Drift över den rekommenderade temperaturen på 345 °C kan skada fläkten och de elgenererande enheterna och medföra att din garanti upphör att gälla.
- Håll fläkten borta från små barn när den används.

- Se till att placera fläkten på en slät och plan yta på kaminen nära sidan eller baksidan av kaminen.
- Ju varmare kaminen är, desto mer luft cirkulerar fläkten.
- Kaminfläkten är avsedd för användning på fristående kaminer med en normal yttemperatur på mel-

lan 50 °C och 345 °C. Ta bort fläkten från kaminen om temperaturen överstiger 345 °C.

- Hantera aldrig kaminfläktens bas och ställ interne kaminfläkten på en oskyddad yta när den är varm.
- För att flytta eller bärta fläkten, använd alltid det utdragbara handtaget eller använd värmesäkrar handskar.

GARANTI

- Garanti 1 år.
- Garantin täcker inte normalt slitage eller skador som orsakats av olyckor eller missbruk.
- Inga delar inuti som kan servas av användaren.
- Kraftaggregatet behöver aldrig smörjas. Försök inte utföra service på denna produkt.

EGENSKAPER HOS DIN VÄRMEDRVINA KAMINFLÄKT

- Miljövänlig fläkt
- Tyst drift
- Säker, ekonomisk drift
- Ingen el behövs, ingen extern strömkälla krävs
- Genererar sin egen elektricitet från värmen från kaminen för att fungera
- Startar automatiskt, ju varmare, desto snabbare
- Fungerar på nästan alla kaminer

DK BRÄNDEOVNSVENTILATOR

LÄS VORES RÅD OG ANVISNINGER, FØR DU TAGER DIN NYE BRÄNDEOVNSVENTILATOR I BRUG.

Optimal arbejdstemperatur er fra 200°C til 320°C.

- Ventilatoren base og vinger er lavet af aluminium, unike anodiserede vinger, der er rust- og korrosionsbestandige og er designet til at levere en meget bred værmestrøm.
- Ovnens ventilator genererer sin egen elektricitet gennem temperaturforskellen.

- (3) Metalbandet i bunden af blæseren er et bimetallbånd, der er designet til at hæve blæserens kant en smule, når den maksimale driftstemperatur nærmer sig.
- Drift over den anbefalede temperatur på 345°C kan beskadige ventilatoren og de elektriske generatorenederheder og gøre garantien ugyldig.

- Hold ventilatoren væk fra små børn, når du bruker den.
- Ventilatoren er beregnet til brug på fritstående brændevne med en normal overladetemperatur på mellem 50°C og 345°C. Fjern ventilatoren fra ovnen, hvis temperaturen overstiger 345°C.

- Ventilatoren er beregnet til brug på fritstående brændevne med en normal overladetemperatur på mellem 50°C og 345°C. Fjern ventilatoren fra ovnen, hvis temperaturen overstiger 345°C.
- Håndter aldrig brændeovnsblæserens base, og placer aldrig brændeovnsblæseren på en ubeskyttet overflade, når den er varm.
- Brug altid det udtrækkelige håndtag eller varmekonstante handskar til at flytte eller bære ventilatoren.

SÅDAN BRUGER DU DIN VÄRMEDRVNE BRÄNDEOVNSVENTILATOR

- Sørg for at placere blæseren på en glat og plan overflade på ovnen i nærheden af siden eller bagsiden af ovnen.
- Jo varmere brændeovnen er, desto mer luft cirkulerer ventillatoren.
- Ventillatoren er beregnet til brug på fritstående brændevne med en normal overladetemperatur på mellem 50°C og 345°C. Fjern ventilatoren fra ovnen, hvis temperaturen overstiger 345°C.
- Håndter aldrig brændeovnsblæserens base, og placer aldrig brændeovnsblæseren på en ubeskyttet overflade, når den er varm.
- Brug altid det udtrækkelige håndtag eller varmekonstante handskar til at flytte eller bære ventilatoren.

GARANTI

- Garanti 1 år.
- Garantien dekkjer ikke normal slitasje eller skader forårsaket av ulykker eller feil bruk.
- Viften inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren.

- Stromaggregatet trenger aldri smøring. Ikke forsøk å utføre service på dette produktet.

ko0224 636737 / 636738

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland

www.mustang-grill.com



- Strømforsyningen skal aldrig smøres. Forsøk ikke at servicere dette produktet.

EGENSKAPER VED DIN VÄRMEDRVNE BRÄNDEOVNSVENTILATOR

- Miljövenlig ventilator
- Støjsvag drift
- Sikker, økonomisk drift
- Ingen elektricitet nødvendig, ingen ekstern strømkilde påkrevet
- Genererer sin egen elektricitet fra brændeovnens varme for at fungere
- Starter automatisk, jo varmere, jo hurtigere
- Fungerer på næsten alle brændeovne

NO KAMINVIFTER

LES VÅRE RÅD OG ANVISNINGER FØR DUTAR I BRUK DIN NYE KAMINVIFTE.

Optimal arbeidstemperatur er fra 200 °C til 320 °C.

- Viften base og vinger er laget av aluminium, unike elokserte vinger som er rust- og korrosjonsbestandige og som er designet for å levere en svært bred værmestrøm.

- Ovnsviften genererer sin egen elektrisitet gjennom temperaturforskjellen.

- (3) Metallbåndet nederst på viften er et bimetallbånd som er konstruert for å heve kanten på viften noe når man nærmer seg den maksimale driftstemperaturen.

- Bruk over den anbefalte temperaturen på 345 °C kan skade viften og de elektriske generatoreneheder og gøre garantien ugyldig.

- Håndter aldri viften tilbake eller plisser aldri viften på en ubeskyttetflate når den er varm.

- Bruk alltid det uttrekkbare håndtaket eller varmekonstante håndsker for å flytte eller bære viften.

SLIK BRUKER DU DEN VÄRMEDRVNE KAMINVIFTE

- Sørg for å plassere viften på en jevn og flat flate på kaminen, nær siden eller baksiden av kaminen.
- Jo varmere kaminen er, desto mer luft sirkulerer viften.

- Viften er beregnet for bruk på fritstående ovner med en normal overflatetemperatur på mellom 50 °C og 345 °C. Fjern viften fra ovnen hvis temperaturen overstiger 345 °C.

- Håndter aldri viften tilbake eller plisser aldri viften på en ubeskyttetflate når den er varm.

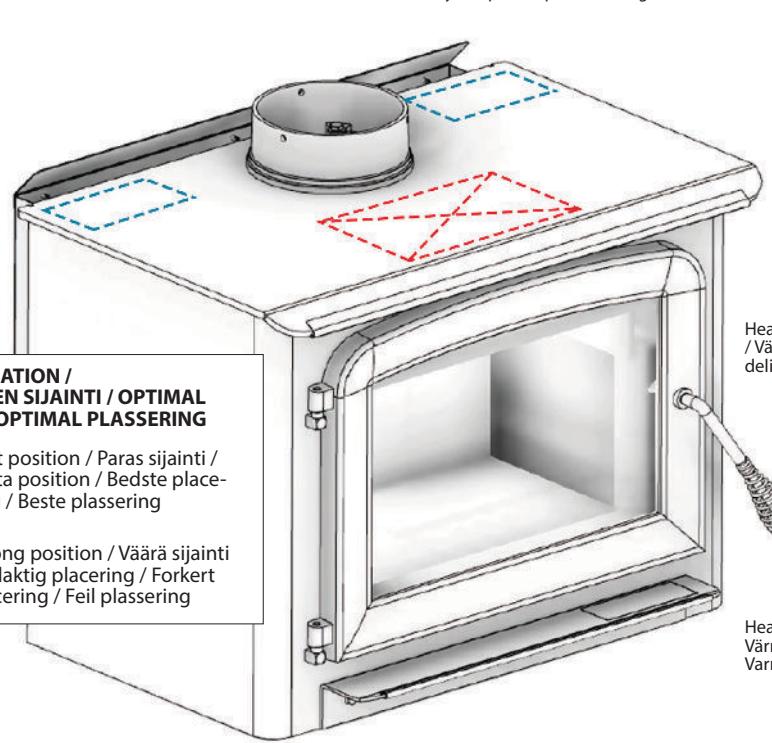
- Bruk alltid det uttrekkbare håndtaket eller varmekonstante håndsker for å flytte eller bære viften.

GARANTI

- Garanti: 1 år.
- Garantien dekkjer ikke normal slitasje eller skader forårsaket av ulykker eller feil bruk.
- Viften inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren.
- Stromaggregatet trenger aldri smøring. Ikke forsøk å utføre service på dette produktet.

EGENSKAPER VED DIN VÄRMEDRVNE KAMINVIFTE

- Miljøvenlig vifte
- Stillestående drift
- Sikker og økonomisk drift
- Ingen strøm, ingen ekstern strømkilde nødvendig
- Genererer sin egen elektrisitet fra ovnens varme for å fungere
- Starter automatisk, jo varmere, jo raskere
- Fungerer på nesten alle ovner



Heat distribution WITHOUT stove fan / Lämmön jakautuminen ilman puhallinta / Värmefördelning UTAN kaminfläkt / Varmefordeling UDEN blæser / Varmefordeling UTEN kaminvifte

Heat distribution WITH stove fan / Lämmön jakautuminen puhaltimen kanssa / Värmefördelning MED kaminfläkt / Varmefordeling MED brændeovnsblæser / Varmefordeling MED kaminvifte

ET KAMINA VENTILAATOR

ENNE, KUI SAATE NAUTIDA OMA UUE KAMINA VENTILAATORI EELISEID, LUGEGE PALUN MEIE NÖUANDEID JA JUHISEID.

Optimaalne töötemperatuur on 200 °C kuni 320 °C.

- Ventilaatori alus ja laba on valmistatud alumiiniumist, ainulaadsed anodeeritud labad on rooste- ja korroosionkindlad ning need on konstrueeritud väga laia soojusvoolu andmiseks.
- Kamina ventilaator toodab omaenda elektrienergiat temperatuuri erinevuse kaudu.
- Ventilaatori põhjas olev metalliriba on bi-metallist riba, mis on mõeldud ventilatori serva kergeks töötlemiseks, kui lähenetakse maksimaalsele töötemperatuurile.
- Töötamise üle soovitusliku temperatuuri 345 °C võib kahjustada ventilaatori ja elektritootmisseedmeid ning muuta garantii kehteteks.
- Hoidike ventilaatori kasutamise ajal väikestest lastest eemal.

KUIDAS KASUTADA SOOJUSEGA TÖÖTAVAT KAMINA VENTILAATORIT

- Asetage ventilaatori kindlasti pliidiplaadi siledal tasasel pinnal pliidil külje või tagakülige lähealale.
- Mida kuumem on pliit, seda rohkem õhku ventilaator tsirkuleerib.
- Ventilaatori mõeldud kasutamiseks vabalt seisvatele pliiditel, mille taviline piinatemperatuur on vanhemus 50 °C kuni 345 °C. Femaldage ventilaatori pliidilt, kui temperatuur ületab 345 °C.
- Ärge kunagi käsitsi segeventilaatori alust, ärge aseta ge ventilaatori kuumana kaitsmata pinnale.
- Ventilaatori liigutamiseks või kandmiseks kasutage alati pikendatavat käepidet või kandke kuumakindlat kinda.

GARANTIATINGIMUSED

- Garantii 1 aastat.
- See ei kata tavalust kulumist ega önnestusest või väärkasutamisest põhjustatud kahjustusi.
- Sees ei ole kasutaja poolt hooldatavoid osi.
- Jõuseade ei vaja kunagi määrimist. Ärge püüdu ske toodet hoolida.

SOOJUSEGA TÖÖTAVA KAMINA VENTILAATORI OMADUSED

- Keskkonnasõbralik ventilaator
- Väikne töö
- Ohutu ja ökonomiline töö
- Ei vaja elektrit, vältlist energiaallikat ei ole vaja
- Toobad oma elektrienergiahju soojusest, et töötada
- Käivitub automaatselt, mida kuumem, seda kiiremini
- Töötab peaaegu kõigi ajude puhul

LV CEPEŠKRĀSNS VENTILATORS

PIIMS SAKAT IZMANTOT JAUNĀ KRĀSNS VENTILATORS PRIEKŠROCĪBĀS, LŪDZU, IZLAISIET MŪSU PADMUS UN INSTRUKCIJAS.

Optimala darba temperatuur on no 200 °C līdz 320 °C.

- Ventilaatoria pamatne ar lāpstinās ir izgatavotas no alumīnija, unikālām anodētām lāpstinām, kas ir izturīgas pret rūsu un koroziju un ir izstrādātas tā, lai nodrošinātu īoti plāsu siltuma strāvu.
- Krāsns ventilators pats rāzo elektroenerģiju, izmantojot temperatūras starpību.
- Metāla sloksnes ventilaatora pamatne ir bi-metala sloksne, kas paredzēta, lai, tuvojoties maksimālai darba temperatūrai, nedaudz paceltu ventilaatoria.
- Ekspluatācija virs jeteicamās 345 °C temperatūras var sabojāt ventilaatori un elektri generējošas ierices un anulēt garantiju.
- Lietojot ventilaatori, turiet to drošā vietā, lai tas būtu pieejams maziem bērniem.

KÄ LIETOT AR SILTUMU DARBINĀMU PLĪTS VENTILATORU

- Pārlecinieties, ka plīts ventilaitors novietots uz gludas, līdzīgas plīts virsmais sānēm vai aizmugures.
- Jo karstāka ir plīts, jo vairāk gaisa ventilators cirkule.
- Plīts ventilaitors ir paredzēts lietošanai uz brīvi stāvošām krāsnim ar normālu virsma temperatu

OPTIMAALNE ASUKOHT / OPTIMĀLA ATRAŠĀNĀS VIETA / OPTIMAL VIETA / OPTIMALER STANDORT / OPTYMALNA LOKALIZACJA

- | | |
|--|--|
| | Parim asukoht / Labākā atrāšanās vieta / Geriausia vieta / Bester Standort / Najlepsza pozycja |
| | Vale asukoht / Nepareiza atrāšanās vieta / Netinkama padētis / Falscher Standort / Zła pozycja |

- no 50 °C līdz 345 °C. Ja temperatūra pārsniedz 345 °C, nonemiet ventilaitoru no plīts.
- Nekad nelietojiet plīts ventilaatoria pamatni, neno-vietojiet plīts ventilaitori uz neaizsargātās virsma, ja tas ir karsts.
- Lai pārvietotu vai pārnēsātu ventilaitoru, vienmēr iz-mantojiet pagarināmo rotkti vai valkājiet karstumiz-turīgu simdurus.

GARANTIA

- 1 gadu garantija.
- Si garantija neatitecas uz normālu nolietojumu vai bojaujumu, kas radusies negadījuma vai jaunprati-gas izmantošanas rezultātā.
- Iekšpusē nav lietotāja apkalpošanai derigu detalu.
- Jaudas blokam nekad nav nepieciešama eljošana. Nemēngiet veikt šī izstrādājuma apkopi.

AR SILTUMU DARBINĀMAS KRĀSNS VENTILATO-RĀ FUNKCIJAS

- Videi draudzīgs ventilaitors
- Klusa darbība
- Droša, ekonomiska darbība
- Nav nepieciešama elektriķība, nav nepieciešams ārējs barošanas avots
- Rāzo savu elektroenerģiju no krāsns siltuma, lai darbotos
- Ieslēdzās automātiski, ja karstāks, jo atrāk - Darbojas uz gandrīz visām krāsnim

LT VIRYKLÉS VENTILATORIUS

PRIEŠ PRADĒDAMI NAUDOTIS NAUJOJO VIRYKLÉS VENTILATORIAUS PRIVALUMAIS, PERSKAITYKITE MÜ-SU PATARIMUS IR INSTRUKCIJAS.

Optimali darbiné temperatuura yra nuo 200 °C iki 320 °C.

- Ventilaatoriaus pagrindas ir mentēs pagamintos iš aliuminija, unikālos anoduočos mentēs atspars rūdums ir korozijai ja buvo sukurts taip, kad uztikrintu labai plačai šilumine srove.
- Krosnelēs ventilaatori pats gamina elektriskā enerģiju dēl temperatuuru skirtumo.
- Ventilaatoriaus pagrindas esanti metalo juostelē yra bi-metālinā juostelē, skrūt ūk tiek pakēlti ventilaatoriaus krāstā artejant prie didzīgais darbinēs tempe-ratūros.
- Eksplotaudojant aukštesnei nei rekomenduojama 345 °C temperatuuroje, galu būti sugadintas ventila-torius ir elektrā generuojantys įrenginiai, taip pat galī būti panaikinta garantija.
- Naudojam ventilaatorių laikykite atokiau nuo mažų vaikų.

KAIP NAUDOTI ŠILUMA VAROMOS VIRYKLÉS VEN-TILATORIŲ

- Būtinai pastatykite viryklés ventilaitoriu ant lygaus viryklės paviršiaus, netoli viryklės šonu arba galinės dalies.
- Kuo kaitresnė viryklė, tuo daugiau oro cirkuliuoja ventilaitorius.
- Viryklės ventilaitorius skirtas naudoti ant laisvai pa-statomu viryklį, kuriu iprasta paviršiaus temperatuura yra nuo 50 °C iki 345 °C. Jei temperatūra viryžiai 345 °C, nukrītēte ventilaitoru nuo viryklės.
- Niekada nelaikykite viryklés ventilaitoriaus pagrin-do, nestatykite viryklés ventilaitoriaus ant neapsau-goto paviršiaus, kai jis yra īkaitęs.

- Norēdami perkelti ar nešt ventilaitoriu, visada nau-dokite ištraukiamą rankeną arba mūvēkite karščiu at-sparias pūstines.

GARANTIA

- Suteikiama 1 metų garantija.
- Si garantija neapima iprasto nusidėvėjimo arba ža-

- los, atsirasdos dēl nelaimingo atsitikimo ar piktnau-džavimo.
- Viduje nera naudotojo aptarnaujamų dalių.

- Maitinimo blokā niekada nereikia tepti. Nebandyki-te aptarnauti šio gaminio.

ŠILUMA VAROMOS KROSNELĒS VENTILIATO-RĀ SAVYBĖS

- Ekoloģiskas ventilaitorius
- Tūlus veikimas
- Saugus, ekonomiškas veikimas
- Nereikia elektriskos energijos, nereikia išorinio maitini mo ūltinio
- Gamini savo elektriską energiją iš krosnelēs šilumos, kad veiktu
- Išsungiai automatiškai, kuo karščiu, tuo greičiau
- Veikia beveik visose krosnyse

DE STOFFLÜFTER

BEVOR SIE DIE VORTEILE IHRES NEUEN OFENGEBLÄ-SES GENIESSEN, LESEN SIE BITTE UNSERE HINWEISE UND ANLEITUNGEN.

Die optimale Betriebstemperatur liegt zwischen 200 °C und 320 °C.

- Der Ventilatorsockel und die Schaufeln sind aus Aluminium, die einzigartigen eloxierten Schaufeln sindrost- und korrosionsbeständig und wurden entwickelt, um einen sehr breiten Wärmestrom zu liefern. Das Ofengebläse erzeugt seinen eigenen Strom durch den Temperaturunterschied.

- Der Metallstreifen im Sockel des Gebläses ist ein Bi-Metallstreifen, der die Kante des Gebläses leicht anhebt, wenn sich die maximale Betriebstemperatur nähert.

- Ein Betrieb oberhalb der empfohlenen Temperatur von 345 °C kann den Ventilator und die stromerzeu-genden Einheiten beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

- Halten Sie das Gebläse von kleinen Kindern fern, wenn es in Betrieb ist.

VERWENDUNG DES WÄRMEBETRIEBENEN HERD-GEBLÄSES

- Stellen Sie das Gebläse auf eine glatte, ebene Oberfläche Ihrer Herdplatte in der Nähe der Seite oder Rückseite des Ofens.

- Je heißer der Herd ist, desto mehr Luft zirkuliert das Gebläse.

- Das Ofengebläse ist für die Verwendung auf freiste-henden Ofen mit einer normalen Oberflächentemperatur zwischen 50 °C und 345 °C ausgelegt. Entfernen Sie das Gebläse vom Kaminofen, wenn die Temperatur 345 °C übersteigt.

- Fassen Sie niemals den Sockel des Ofengebläses an und stellen Sie das Ofengebläse nicht auf einer unge-schützten Oberfläche ab, wenn es heiß ist.

- Um das Gebläse zu bewegen oder zu tragen, ver-wenden Sie immer den ausziehbaren Griff oder tra-gen Sie die beständige Handschuhe.

GARANTIE

1. Jahre Garantie.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf normale Ab-nutzung oder Schäden, die durch Unfälle oder Mis-sbrauch verursacht werden.
- Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

- Das Aggregat muss nicht geschmiert werden. Ver-suchen Sie nicht, dieses Produkt zu warten.

MERKMALE DES WÄRMEBETRIEBENEN OFEN-GEBLÄSES

- Umweltfreundliches Gebläse

- Geräuschloser Betrieb
- Sicherer, wirtschaftlicher Betrieb
- Kein Strom erforderlich, keine externe Stromquelle notwendig
- Erzeugt seinen eigenen Strom aus der Wärme des Ofens am Betrieb
- Startet automatisch, je heißer, desto schneller
- Funktioniert mit fast allen Öfen

PL WENTYLATOR PIECA

ZANIUM ZACZNIESZ KORZYSTAĆ Z ZALETU NOWEGO WENTYLATORA PIECA, ZAPONAJ SIĘ Z NASZYMI PO-RADAMI I INSTRUKCJAMI.

Optymalna temperatura pracy wynosi od 200 °C do 320 °C.

- Podstawa wentylatora i łożaki są wykonane z alu-minium, unikalne anodowane łożaki są odporne na rdzę i korozję i zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić bardzo szeroki prąd cieplny.

- Wentylator pieca warzuwa własną energię elektryczną dzięki różnej temperaturze.
- Pasek metalowy w podstawie wentylatora jest pa-skiem bimetalicznym zaprojektowanym tak, aby nieznacznie zmniejszał krawędź wentylatora wraz z bliznia-żnią się do maksymalnej temperatury roboczej.
- Praca powyżej zalecanej temperatury 345°C może spowodować uszkodzenie wentylatora i jednostek generujących energię elektryczną oraz unieważnie-nie gwarancji.
- Początki użytkowania wentylatora należy trzymać z dala od małych dzieci.

JAK UŻYWAĆ TERMOWENTYLATORA

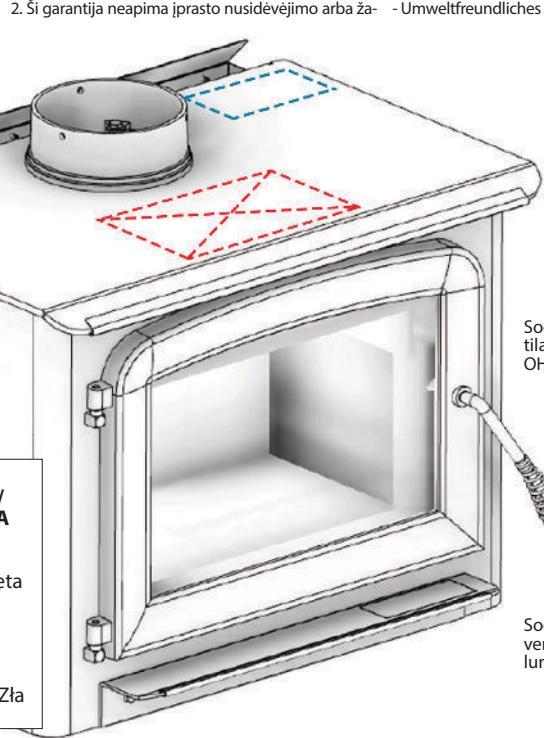
- Wentylator kuchenki należy umieścić na gladkiej, płaskiej powierzchni płyty kuchenki, z boku lub z tyłu kuchenki.
- Im bardziej ogrzorzany jest piec, tym więcej powie-trza cyrkuluje wentylator.
- Wentylator kuchenki jest przeznaczony do użytku na kuchenach wolnostojących o normalnej tem-pe-raturze powierzchni od 50 °C do 345 °C. Jeżeli tem-pe-ratura przekroczy 345 °C, należy odłączyć wentylator od pieca.
- Nigdy nie dotykaj podstawy wentylatora pieca, nie stawaj wentylatora pieca na niebezpiecznej po-wierzchni, gdy jest gorący.
- Do przenoszenia wentylatora należy zawsze używać wysuwanego uchwytu lub rękawic odpornych na wysoką temperaturę.

GWARANCJA

- 1-letnia gwarancja.
- Gwarancja nie obejmuje normalnego zużycia ani uszkodzeń spowodowanych wypadkiem lub niewła-siwiem użytkowaniem.
- We wnętrzu nie ma części, które mogą być naprawia-ne przez użytkownika.
- Jednostka zasilająca nie wymaga smarowania. Nie należy podejmować prób serwisowania tego pro duktu.

CECHY WENTYLATORA PIECA ZASILANEGO CIEPŁEM

- Wentylator przyjazny dla środowiska
- Cicha praca
- Bezpieczna i ekonomiczna praca
- Nie wymaga zasilania elektrycznego, nie wymaga zewnętrznego źródła zasilania
- Generuje własną energię elektryczną z ciepla z pieca do działania
- Uruchamia się automatycznie, im cieplej, tym szybciej
- Dział na prawie wszystkich piecach



Soojuse jaotamine ILMA kamina ventilaatoriiga / Siltuma sadale BEZ krāsns ventilaatori / Šilumos paskirstymas BE krosnelēs ventilaatoriaus / Wärmeverteilung OHNE Ofengebläse / Dystrybucja ciepła BEZ wentylatora pieca



Soojuse jaotamine koos kamina ventilaatoriiga / Siltuma sadalijums AR krāsns ventilaatori / Šilumos paskirstymas SU viryklés ventilaitoriumi / Wärmeverte-lung MIT Ofengebläse / Dystrybucja ciepła Z wentylatorem pieca